KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 397/2010

2010 m. gegužės 7 d.

kuriuo nustatoma nekvotinio cukraus ir izogliukozės eksporto kiekybinė norma, taikoma iki 2010–2011 prekybos metų pabaigos

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ([1]), ypač į jo 61 straipsnio pirmos pastraipos d punktą kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

(1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 61 straipsnio pirmos pastraipos d punktą cukrus arba izogliukozė, pagaminti viršijant to reglamento 56 straipsnyje numatytą kvotą, gali būti eksportuojami tik laikantis nustatytos kiekybinės normos.

(2) Išsamios nekvotiniam (viršKvotiniam) eksportui taikomos įgyvendinimo taisyklės, ypač tos, kurios susijusios su eksporto licencijomis, yra išdėstytos Komisijos reglamente (EB) Nr. 951/2006 ([2]). Tačiau kiekybinė norma turėtų būti nustatoma kiekvieniems prekybos metams, atsižvelgiant į eksporto rinkų galimybes.

(3) Eksportas iš Sąjungos yra svarbi kai kurių ES cukraus ir izogliukozės gamintojų, kurių tradicinės rinkos yra už ES ribų, ekonominės veiklos dalis. Šių gamintojų cukraus ir izogliukozės eksportas į tas rinkas galėtų būti ekonomiškai perspektyvus net ir be eksporto grąžinamųjų išmokų. Todėl, norint, kad šie ES gamintojai ir toliau galėtų aprūpinti savo tradicines rinkas, būtina nustatyti nekvotinio cukraus ir izogliukozės kiekybines normas.

(4) 2010–2011 prekybos metams paskaičiuota, kad iš pradžių nustačius 650 000 tonų normą nekvotinio cukraus eksportui, išreikštą baltojo cukraus ekvivalentu, ir 50 000 tonų normą nekvotinės izogliukozės, išreikštą sausosios medžiagos ekvivalentu, tai atitiktų rinkos poreikius.

(5) Cukraus eksportui iš Sąjungos į tam tikras artimas paskirties vietas ir trečiąsias valstybes, kuriose ES produktams taikoma lengvatinė importo tvarka, šiuo metu sudarytos ypač palankios konkurencinės sąlygos. Tam tikras artimas paskirties vietas reikėtų išbraukti iš reikalavimus atitinkančių paskirties vietų sąrašo atsižvelgiant į tai, kad nėra tinkamų savitarpio pagalbos priemonių, skirtų kovai su pažeidimais, ir siekiant sumažinti sukčiavimo riziką bei užkirsti kelią piktnaudžiavimui, susijusiam su nekvotinio cukraus grįžtamuoju importu arba pakartotiniu įvežimu į Sąjungą.

(6) Atsižvelgiant į tai, kad dėl izogliukozės produktų savybių tikimasi mažesnės su šiais produktais susijusios galimos sukčiavimo rizikos, reikalavimus atitinkančių nekvotinės izogliukozės eksporto paskirties vietų riboti nereikia.

(7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nekvotinio cukraus eksporto kiekybinės normos nustatymas

1. 2010–2011 prekybos metais, kurie prasideda 2010 m. spalio 1 d. ir baigiasi 2011 m. rugsėjo 30 d., Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 61 straipsnio pirmos pastraipos d punkte minima kiekybinė norma yra 650 000 tonų be grąžinamosios išmokos eksportuojamo nekvotinio baltojo cukraus, kuris žymimas KN kodu 1701 99.

2. Eksportuoti laikantis 1 dalyje nustatytos kiekybinės normos leidžiama į visas paskirties vietas, išskyrus:

a) trečiąsias valstybes: Andorą, Lichtenšteiną, Šventąjį Sostą (Vatikano Miesto Valstybę), San Mariną, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Serbiją ([3]), Juodkalniją, Albaniją ir Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją;

b) valstybių narių teritorijas, nepriklausančias Bendrijos muitų teritorijai: Farerų salas, Grenlandiją, Helgolandą, Seutą, Meliliją, Livinjo ir *Campione d'Italia* administracinius vienetus ir Kipro Respublikos teritorijos dalis, kurių Kipro Respublikos Vyriausybė faktiškai nekontroliuoja;

([1]) OL L 299, 2007 11 16, p. 1.
([2]) OL L 178, 2006 7 1, p. 24.
([3]) Taip pat Kosovą, vadovaujantis 1999 m. birželio 10 d. JT Saugumo Tarybos rezoliucija Nr. 1244.

c) Europos teritorijas, už kurių išorės santykius atsako kuri nors valstybė narė ir kurios neprikliauso Bendrijos muitų teritorijai, – Gibraltarą.

2 straipsnis

Nekvotinės izogliukozės eksporto kiekybinės normos nustatymas

1. 2010–2011 prekybos metais, kurie prasideda 2010 m. spalio 1 d. ir baigiasi 2011 m. rugsėjo 30 d., Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 61 straipsnio pirmos pastraipos d punkte minima kiekybinė norma yra 50 000 tonų be grąžinamosios išmokos eksportuojamos nekvotinės izogliukozės, kuri klasifikuojama KN kodais 1702 40 10, 1702 60 10 ir 1702 90 30, sausosios medžiagos.

2. 1 dalyje nurodytus produktus leidžiama eksportuoti tik jei jie atitinka Reglamento (EB) Nr. 951/2006 4 straipsnyje nustatytas sąlygas.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Jis taikomas nuo 2010 m. spalio 1 d.

Reglamentas nustoja galioti 2011 m. rugsėjo 30 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. gegužės 7 d.

Komisijos vardu,
Pirmininko vardu
Dacian CIOLOŞ
Komisijos narys